



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2123^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
9 МАРТА 1979 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2123)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на оккупированных арабских территориях: письмо постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 23 февраля 1979 года на имя Председа- теля Совета Безопасности (S/13115)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2123-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 9 марта 1979 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Лесли О. ГАРРИМАН
(Нигерия).

Присутствуют представители следующих государств: Бангладеш, Боливии, Габона, Замбии, Китая, Кувейта, Нигерии, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чехословакии, Ямайки.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2123)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на оккупированных арабских территориях: письмо постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 23 февраля 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13115).

Заседание открывается в 16 час. 10 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на оккупированных арабских территориях: письмо постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 23 февраля 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13115)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Совета Безопасности о том, что я получил письма от представителей Египта, Израиля, Ирака, Ирана, Иордании, Йемена, Ливана, Пакистана, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Турции и Югославии, в которых они просят пригласить их для участия в прениях по данному пункту повестки дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей для участия в прениях без права голоса, в соответствии с положениями Устава и правилом 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Нусейби (Иордания) и г-н Блум (Израиль) занимают места за столом Совета Безопасности; г-н Элараби (Египет), г-н Джайпал (Индия), г-н аль-Али (Ирак), г-н Шемирани (Иран), г-н аль-Хаддад (Йемен), г-н Туэни (Ливан), г-н Наик (Пакистан), г-н эль-Чоуфи (Сирийская Арабская Республика), г-н Хуссейн (Сомали), г-н Эралп (Тур-

ция) и г-н Коматина (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В распоряжении Совета Безопасности имеется документ S/13150, в котором содержится текст письма постоянного представителя Кувейта от 8 марта 1979 года. В этом письме он просит направить представителю Организации освобождения Палестины приглашение участвовать в обсуждении пункта повестки дня.

3. Это предложение делается не в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры, но если оно будет принято Советом, то приглашение принять участие в прениях предоставит Организации освобождения Палестины те же самые права участия, что и любому государству-члену, когда оно приглашается в соответствии с правилом 37.

4. Желает ли кто-либо из членов Совета Безопасности высказаться по данному вопросу?

5. Г-н ПЕТРИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Делегация Соединенных Штатов просит вас, г-н Председатель, поставить на голосование вопрос о характере этого приглашения Совета Организации освобождения Палестины принять участие в прениях по вопросу, рассматриваемому нами.

6. Соединенные Штаты неоднократно заявляли, что они не будут возражать против заслушивания Организации освобождения Палестины на основании традиционного правила 39 временных правил процедуры, но мы не можем согласиться с тем, чтобы она принимала участие в данных прениях, имея такие же права, что и любое государство — член Организации.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку никто из членов Совета не желает выступить на данном этапе, я буду считать, что Совет готов приступить к голосованию по данному предложению.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Бангладеш, Боливия, Габон, Замбия, Китай, Кувейт, Нигерия, Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия, Ямайка.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

Предложение принимается 10 голосами, против 1 при 4 воздержавшихся.

По приглашению Председателя г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы также информировать Совет о письме Заместителя председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 9 марта 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности. В письме говорится следующее:

«Буду рад, если вы позволите мне на основании положений правила 39 временных правил процедуры Совета Безопасности принять участие в работе Совета, когда он соберется для обсуждения пункта повестки дня «Положение на оккупированных арабских территориях», и выступить от имени Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа».

9. В предыдущих случаях Совет Безопасности направлял приглашения представителям других органов Организации Объединенных Наций в связи с рассмотрением вопросов, стоящих на повестке дня. Руководствуясь практикой в прошлом я предлагаю, чтобы Совет направил приглашение, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры, Заместителю председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

По приглашению Председателя г-н Роа Коури (Заместитель председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет собрался сегодня по просьбе представителя Иордании, содержащейся в документе S/13115. В распоряжении членов Совета имеются также следующие документы: S/13132, в котором содержится текст письма исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 2 марта 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности; документ S/13145, в котором содержится текст письма временного поверенного в делах постоянного представительства Сенегала от 5 марта 1979 года на имя Генерального секретаря; и документ S/13149, в котором содержится текст письма представителя Иордании от 7 марта 1979 года на имя Генерального секретаря.

11. Первый оратор — представитель Иордании, которому я сейчас предоставляю слово.

12. Г-н НУСЕЙБИ (Иордания) (*говорит по-английски*): Поскольку я впервые имею возможность выступить в этом месяце перед уважаемыми членами Совета, я хотел бы выразить вам, г-н Председатель, и дружеской Нигерии мои самые искренние поздравления в связи с избрани-

ем вас на пост Председателя Совета на текущий месяц и пожелать вам всяческих успехов на этом высоком посту. Я уверен, что ваше дипломатическое искусство пригодится нам всем.

13. Я не могу не воспользоваться этой возможностью, чтобы передать самую сердечную благодарность вашему уважаемому предшественнику, послу Абдулле Бишара, в связи с достойной подражания работой в качестве Председателя в феврале, когда мы явились свидетелями одних из самых бурных, тяжелых и опасных событий в анналах Совета Безопасности. В прежние времена астрономы приписывали такие бурные события сверхактивной деятельности солнечных пятен. Мы, кажется, становимся на нашей матери-планете все более подверженными их влиянию.

14. Когда я оглядываю этот авторитетный зал, я чувствую самую глубокую и исходящую из сердца печаль, в связи с тем, что наш известнейший коллега, пожилой и мудрый государственный деятель, которого слышал этот Совет и которого чаще, чем других, мы видели в этом зале в течение почти трех десятилетий, больше никогда не будет выступать здесь во плоти. Он был гордым и динамичным политическим деятелем, преданным идеалам Устава и делу служения человечеству. Душа Джамала Баруди спокойно отдыхает, будучи уверена, что он выполнил в жизни свою миссию и до самого конца безоговорочно действовал по велению своей совести. Да благословит господь его душу.

15. Трудны и длинны пути, которыми мы идем, темна и скрыта наша цель, к которой не проложено дороги. Эти краткие стихи наиболее точно и сжато описывают постоянные муки коренных палестинцев и других арабских жертв на оккупированных территориях. Нет ни одного другого вопроса в широком спектре ближневосточного конфликта, который таил бы в себе такую же потенциальную и неизбежную катастрофу, как вопрос, являющийся предметом наших жалоб и обсуждений, — вопрос о постоянной, безжалостной, необдуманной и продолжающейся политике и практике израильской колонизации и захвата Западного берега, чье сердце и бессмертная душа — святой Иерусалим, а также район Газа, Голанские высоты и Синайский полуостров являются предметом насильственного торга и находятся в плену.

16. В этот вопрос входит и проблема существования палестинского народа или даже его возможная гибель на остающихся клочках своей родины. Образно говоря, это тонущий корабль, подающий сигналы бедствия, прежде чем он неотвратно погрузится на скалистое морское дно. Мачта корабля на горизонте оккупированной территории все быстрее исчезает в отдаленных сумерках, и она уже почти не видна.

17. Я распространю несколько карт, а также отдельные объяснительные документы, которые лучше, чем любые слова, дают ужасающую картину зверств израильских оккупационных властей, эрозии и уничтожения оставшихся карлико-

вых анклавов палестинского народа на его древней земле. Члены Совета Безопасности сразу же поймут, что эти маленькие карты испещрены указательными знаками и цифрами, обозначающими поселения, которые уже созданы на конфискованных палестинских землях. Эти указательные знаки и цифры охватывают период, заканчивающийся 31 декабря 1978 года. Но поскольку продолжающаяся израильская колонизация это почти каждодневное явление, то в эти карты было бы невозможно вносить своевременные поправки с необходимой точностью.

18. В январе мое правительство обратилось с жалобой по поводу трех новых поселений: Нувейме, на окраине Эрихи, где находится крупный источник; новое поселение в районе комплекса Кфар Этцион, между Вифлеемом и Хеброном; Хуввара, в нескольких милях восточнее Наблуса. Тем временем к ним добавились новые поселения, которые или были уже созданы, или находятся в процессе строительства или же появятся в недалеком будущем. Но и те карты, которые распространены в этом высоком Совете, достаточно ярко отражают трагическую судьбу арабов и палестинского народа на оккупированных Израилем территориях

19. Начиная с 1967 года мы просим, умоляем и призываем Генеральную Ассамблею и Совет Безопасности принять решительные меры, с тем чтобы привести в чувство израильских узурпаторов, этих грабителей с большой дороги и поджигателей войны, отменить все меры, которые вопиющим образом нарушают международное право и неотъемлемые права местного населения и четвертую Женевскую конвенцию 1949 года¹, которая ясно и в категорической форме предусматривает охрану прав гражданского населения на оккупированных территориях.

20. Совет Безопасности и другие органы Организации Объединенных Наций словами и резолюциями постоянно откликались на наши просьбы, за что мы им весьма признательны, но все это было чрезвычайно неэффективно. Подобное бездействие и благодушие уже привели к возмутительному положению, при котором любые разговоры о мирном урегулировании конфликта превращаются в химерический, бессмысленный и откровенный обман. Вполне понятно, что можно говорить о резолюциях 242(1967) и 338(1973) Совета Безопасности отвлеченно, как о возможных рамках по осуществлению мирного решения ближневосточного конфликта. Но совершенно непонятен, несмотря на повторные предупреждения, отказ признать то, что израильские оккупационные власти в течение прошедших 11 лет заранее торпедировали указанные резолюции.

21. Израильцы не скрывают своего стремления захватить чужие земли и ресурсы и избавиться от палестинского народа, которому просто не на что существовать. Все цели и намерения резолюций

были грубо искажены, как это произошло со всеми предыдущими резолюциями Организации Объединенных Наций, в частности с резолюциями 181(II) и 194(III) Генеральной Ассамблеи, содержание и правовая основа которых обуславливали прием Израиля в ООН; он торжественно взял на себя обязательство соблюдать и выполнять их — и все это только затем, чтобы отказаться от них после достижения своей цели — принятия в Организацию Объединенных Наций.

22. Когда само существование и жизнь палестинского народа на остатках земель их предков находятся в такой большой опасности; когда историческое и культурное наследие, насчитывающее по крайней мере восемь тысяч лет истории, обрекается на уничтожение; когда одно из самых святых мест и святилищ ислама обрекается израильскими захватчиками на удушение вплоть до уничтожения, мы должны заявить: если положение складывается так, что возникает вопрос, быть или не быть арабскому миру и 800 миллионам приверженцев исламской веры, как и всем миролюбивым народам в других районах, то мы стараемся сделать так, чтобы в богом отпущенное нам время эта варварская политика наглой агрессии не осталась безнаказанной, сколько бы времени и усилий ни потребовалось для того, чтобы покончить с ней.

23. С каждым днем становится все ясней, что невозможно ни в чем убедить тех, кто придерживается в политическом и эмоциональном плане искаженной, примитивной и фанатичной ориентации, что бы они ни говорили, прячась за религиозную и расовую исключительность и фанатизм и предавая полному забвению освободительное движение человечества на протяжении последних трех десятилетий, которое является вехой среди достижений ООН.

24. Я перехожу от общих слов к конкретным вопросам. Что конкретно израильские оккупационные власти совершили до конца 1978 года и вплоть до настоящего времени?

25. Израиль экспроприировал, согласно данным моего правительства, 1 625 000 дунамов земли. Дунам равен 1000 кв. метров. Согласно израильским данным, конфисковано 1,5 млн. дунамов. Даже соглашаясь с цифрами Израиля, мы видим, что конфискованные земли составляют 27,3 процента всей крошечной территории Западного берега реки Иордан. Согласно же нашим данным, конфискованные земли составляют 29 процентов.

26. Конфискованные земли, постройки и имущество распадаются на следующие категории.

27. Во-первых, это так называемые государственные владения, которые по существу являются общим владением различных городских и сельских центров и которые использовались ими на протяжении многих столетий. Так, 60 000 дунамов, конфискованных в Хан-уль-Ахмаре, в 10 милях от реки Иордан, где израильские оккупационные власти построили промышленный комплекс со

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75. p. 287.

всей инфраструктурой и жилыми домами, бесспорно принадлежат жителям деревень Эйзариян, Абу-Дес и Силван, являющихся пригородами Иерусалима. Именно там жители этих деревень на протяжении веков возделывали землю и пасли скот.

28. Во-вторых, это земля и имущество так называемых отсутствующих владельцев. Все они являются палестинцами, жившими на Западном берегу реки Иордан, покинувшими страну после того, как разразилась июньская война. Им было отказано в праве на возвращение в свои дома на своей родине, и тем не менее израильтяне называют их отсутствующими владельцами.

29. В-третьих, это земли на Западном берегу реки Иордан и их конфискация даже в тех случаях, когда их владельцы находятся на месте, на том лживом, пресловутом и нелепом основании, которое оправдывается так называемой военной необходимостью и необходимостью обеспечения безопасности. Каким военным целям и целям обеспечения безопасности может служить лишение жителя деревни его средств к существованию — это вопрос, на который может ответить только израильская военная мафия.

30. Следует отметить, что недавно, когда жители деревни Наби-Салех, находящейся к западу от Иерусалима, земли которых были экспропрированы военной диктатурой на основании того, что жители деревни не имеют документов, подтверждающих их право на эти земли, обратились с этим вопросом в Верховный суд, которому они представили необходимые документы и свидетельства непрерывного владения, в том числе счета об уплате налогов, выиграли дело, то израильское правительство прекратило конфискацию других земель на основании законности владения. С тех пор все уведомления об экспроприации, направлявшиеся жертвам этой экспроприации, основываются на военной необходимости и необходимости обеспечения безопасности, а в этом плане суды не обладают никакой юрисдикцией. Я полагаю, что один из таких старых военных указов находится в одном из документов, распространенных нами среди членов Совета. Эти документы были составлены на иврите, и мы дали их краткий перевод.

31. В-четвертых, фермеры вынуждены переходить на более отдаленные земли, что приводит к еще большей раздробленности земли, распылению фермеров и их уходу с земли на рынок рабского труда израильской экономики или к эмиграции в третий или четвертый раз в течение их жизни.

32. В-пятых, имеются случаи явного подлога в сговоре с оккупационными властями, когда отдельные лица, не являющиеся владельцами земли и не имеющие никаких прав на участки, продавали ее на подложном основании. Арабские и израильские газеты опубликовали несколько случаев такого явного мошенничества. Это вызвало настоящий скандал.

33. На примерно одной трети территории Западного берега реки Иордан, экспропрированной до настоящего времени, не осталось ни одного свободного участка. На 347 874 дунамах частной земли в населенных районах, колонизованных израильтянами, было создано 79 поселений — сегодня мы обнаружили, что их стало 80 с созданием Митеяхо на 500 дунамах земли. Раздробление земли вне всякого сомнения указывает на стратегические планы, которые израильские узурпаторы стремятся осуществить и единственно сдерживающим моментом для которых является время и достаточное количество иммигрантов. Деньги, по всей очевидности, в изобилии поступают из других стран в лапы сионистского образования.

34. Географическое расчленение на части колонизованных 1,5 млн. дунамов земли выглядит так: Иерусалим и его пригороды составляют 94 564 дунама. Израильских поселенцев в арабской части Иерусалима, по подсчетам, находится от 40 000 до 50 000. Но цифры, как бы зловеще они не выглядели, не могут передать истинного положения дел.

35. Я представлю Совету карту Иерусалима, каким он был в 1948 году, и карта свидетельствует, что Западный Иерусалим — оставшая в стороне Иерусалим 1967 года — был заселен в основном палестинским населением. Эта карта была составлена под наблюдением Главного британского судьи Фитцджеральда. Я прошу ее распространить среди членов Совета.

36. В результате израильской колонизации Восточный Иерусалим, небольшая часть Иерусалима, принадлежавшая палестинским арабам в 1948 году, включавшая 70 процентов неправильно названного Западом «израильского Иерусалима», была расширена в пятнадцать раз. В настоящее время эта часть города начинается от предместья Вифлеема к югу от городов-близнецов Рамаллаха и Биреха и тянется на север примерно на 40 километров.

37. Как будто бы этого не было достаточно, и генерал Шарон заявил о своем намерении увеличить население Иерусалима на один миллион. Где же поселится эта масса людей? Генерал Шарон рассматривает две возможности.

38. Во-первых, он рассчитывает на принудительное изгнание 100 000 палестинских арабов Иерусалима, которые устали от невыносимого и ужасного существования в гетто. Более того, если границы Восточного Иерусалима будут расширены до Вифлеема и Рамаллаха, то будет возможно их расширить еще дальше до Хеброна на юге и до Наблуса на севере, включая тем самым земли, жилые районы и деревни постоянно уменьшающегося местного населения. По меньшей мере вот так строит свои расчеты Шарон. Я располагаю опубликованным интервью генерала Шарона, которое, как я надеюсь, смогу зачитать Совету. Поскольку вселенная постоянно расширяется, почему бы постоянно не расширять и Иерусалим?

В настоящее время он составляет одну пятую всего Западного берега.

39. Принцип расовой и религиозной исключительности лучше всего доказывается тем фактом, что после войны 1967 года израильские власти рекомендовали, чтобы строительство и создание поселений не проводились в западных частях Иерусалима, которые являются более вместительными и уже находятся под контролем Израиля, а должны проводиться в палестинских арабских восточных секторах для того, чтобы сомкнуть кольцо и задуть жителей Палестины.

40. Во-вторых, в городах Рамаллахе и Бирехе на площади размером в 35 600 дунамов было создано двенадцать поселений.

41. В-третьих, в Хеброне, Вифлееме и Эрихе было колонизовано 116 000 дунамов земли для двенадцати поселений.

42. В-четвертых, в Наблусе, Тулкарне и Дженине было колонизовано 20 860 дунамов для четырнадцати поселений. Это является частью политики блока Ликуд, постоянно нарастающей экспансии Израиля с запада на оставшиеся места жительства палестинских арабов. Я позднее останюсь на стратегических планах как коалиции Партии труда, так и Ликуда.

43. В-пятых, в долине реки Иордан на 80 700 дунамов было построено девятнадцать поселений. Я хотел бы добавить, что за исключением города Эриха и немногих прилегающих сельскохозяйственных деревень палестинских арабов, таких как Уоиях, вся долина реки Иордана на Западном берегу от юга к северу — от Бейсана до Мертвого моря — полностью заселена израильскими поселенцами. Они не только пробурили глубинные водные скважины, в результате чего существующие скважины в арабских деревнях оказались без воды или чересчур солеными; они также выкачивают такое количество воды, которое им нужно для того, чтобы усилить свою эксплуатацию этой плодородной долины за счет палестинских фермеров. Данные, опубликованные моим правительством, показывают, что уже более 90 000 израильских поселенцев живут в арабском Иерусалиме, его предместьях и в остальной части Западного берега.

44. Я говорил о земле и народе так, как я мог сделать это для того, чтобы рассказать вам о сложившемся положении, при этом не злоупотребляя чересчур вашим временем.

45. Однако я вынужден познакомить Совет с другими аспектами печального положения моего народа в условиях оккупации, которые, как многие полагают, помогут разъяснить основные цели израильской колонизации. Ссылки на безопасность со стороны израильских агрессоров вызывают отвращение; одна из основных целей правителей Израиля заключается в том, чтобы эксплуатировать водные ресурсы Западного берега, составляющие 895 млн. кубических метров.

46. Потребление воды в 1977 году на Западном берегу не превышало 120 млн. кубических метров в силу контроля со стороны Израиля над палестинскими скважинами путем установки на них счетчиков, уничтожения других скважин и отказа предоставить какие-либо разрешения на дополнительные бурения — за исключением, конечно же, израильских поселенцев, — и все это было в дополнение к приостановлению роста, если не к уменьшению численности существующего населения; поэтому можно видеть, что на Западном берегу остается значительный избыток неиспользованной воды, составляющей от 630 до 750 млн. кубических метров, которая может использоваться для ирригации, для питья, а также для промышленных нужд.

47. Водные ресурсы в 1977 году из различных источников, находящихся на территориях, захваченных Израилем в 1948 году, составляли 1650 млн. кубических метров согласно цифрам, опубликованным израильцами на Конференции по борьбе с пустынями, которая состоялась в Найроби в сентябре 1977 года. Тридцать шесть процентов или 610 млн. кубических метров берутся из озера Тибериус и из истоков реки Яркун в Палестине, оба этих источника получают воду из водораздела Сирии, реки Иордан и ее притоков. Эта река разделяется на два русла в центре страны — одно поворачивает к югу и затем течет в пустыню Негев, при этом сток составляет 290 млн. кубических метров в год. Оставшиеся 64 процента добываются из водных скважин, пробуренных в горных прибрежных районах и в других местах.

48. С огромным увеличением израильского населения в результате широкой иммиграции и расширения площадей сельского хозяйства и роста промышленности в Палестине потребление воды Израилем на экономические нужды, а также для внутреннего потребления увеличилось от 426 млн. кубических метров в 1948 году до 1600 млн. кубических метров в 1977 году.

49. В результате Израиль с начала 1970 года потребляет все имеющиеся ресурсы воды. В этом году потребление воды составило 1820 млн. кубических метров. В 1985 году потребление воды, как ожидается, достигнет от 2000 млн. до 2100 млн. кубических метров. В результате ожидаемого дефицита в 415 500 млн. кубических метров предполагается, что потребление воды для сельского хозяйства останется прежним, поскольку израильские власти давно решили использовать водные ресурсы Западного берега, а также землю и народ для того, чтобы обеспечить свою экспансию и удовлетворить свою алчность.

50. Любой разумный человек, который полагает, что израильцы добровольно когда-либо откажутся от оккупированных территорий, либо не знает об их планах и намерениях, либо просто их не учитывает или предполагает, что их не существует и отказывается рассмотреть их последствия для будущего палестинского народа. Изра-

ильтяне ведут себя как вампиры и стервятники, которые питаются остатками жертв. И поскольку палестинцы непреклонно отказываются исчезнуть, израильские оккупационные власти разработали общую стратегию, для того чтобы держать под контролем тех, кого они считают не собратьями, а помехой и кого следует устранить.

51. Я попытаюсь разяснить стратегические цели политики создания поселений и колонизации.

52. В настоящее время имеются три основных пояса поселений. Первый и один из самых ранних поясов занимает почти всю долину реки Иордан и направлен на то, чтобы населенные районы Западного берега не могли иметь какого-либо физического контакта с Восточным берегом в качестве соприкасающихся территорий. Палестинцам разрешают иногда посещать своих близких родственников на Западном берегу, что представляет собой часть прибыли от туризма после захвата арабского Иерусалима и его святых мест, которая в настоящее время идет в пользу Израиля и составляет примерно один миллиард долларов в год. Разрешается экспорт сельскохозяйственных продуктов, с тем чтобы не допустить конкуренции и победы в борьбе с высоко субсидированными израильскими продуктами. В политическом плане этот пояс долины реки Иордан известен как линия Аллона, представляющая проволочные заборы и электронное оборудование.

53. Второй пояс в настоящее время включает в себя девять сельскохозяйственных и промышленных комплексов и самый большой промышленный центр город Ханул Ахмар, находящийся в десяти милях от реки Иордан. Эти колонии расположены в горной местности порогов реки Иордан, начиная от дороги Иерусалим — Эрихи, и связаны с первым поясом поселений по северной линии перемирия по Западному берегу. Новая так называемая «дорога плана Аллона» была построена для того, чтобы соединить колонии, находящиеся в горной местности с колониями в долине Иордана. В эти колонии по большим трубам поступает вода с холмов водного источника Эйнфара, который используется для поставки воды в Иерусалим, когда наш основной источник, которым пользовались до 1948 года (Рузелейн), находящийся в равнинах Палестины, был отрезан от нас.

54. Основная цель этих двух поясов, кроме простой колонизации и экономической эксплуатации, заключается в том, чтобы сдерживать рост палестинского населения, завершив его окружение с севера, запада, юга и востока двумя поясами колоний.

55. Третий пояс колонизации представляет собой создание ускоренными темпами нынешним правительством цепи колоний вдоль всей протяженности западной холмистой местности северной, центральной и южной частей Западного берега. Цель заключается в том, чтобы удовлетворить стратегические замыслы террористической партии «Херут» на Западном берегу, который Бегин, чу-

жестранец, пришедший с другого континента, неустанно называет освобожденными территориями или частью «великого Израиля». Этот третий пояс находится вдоль бывшей линии перемирия Израиля как раз внутри населенных районов Палестины и простирается вглубь. Цель создания пояса заключается также в том, чтобы расчленил населенный Западный берег на более мелкие районы.

56. Для выполнения этого плана было построено несколько дополнительных шоссе, для того чтобы связать Израиль 1948 года с тремя новыми поясами. Одно шоссе связывает Латрун на дороге Яффа — Иерусалим с Каландией, находящейся в 15 километрах от Иерусалима, где был построен промышленный комплекс, состоящий из 61 предприятия. Другая дорога в южной части Западного берега уже открыта и наполовину асфальтирована в направлении Мертвого моря. Третье шоссе, называемое «транссамарианским», разделит пополам северные районы Западного берега и в настоящее время находится в стадии строительства. Строительство другого подобного шоссе далее к северу пока находится в стадии проектирования.

57. 18 января 1979 года правительство Бегина выделило около 40 млн. долларов на расширение и на укрепление поселений, а также для строительства линий электропередач, водоснабжения, орошения и телефонной линии в третьем поясе колоний.

58. Что касается многоэтажных жилых крепостей, которые образуют кольцо вокруг нашего святого города Иерусалим, то одной из их основных целей является создание среди жителей Иерусалима психологического чувства жизни в гетто — которое уже там существует — надеясь на то, что они заставят палестинцев Иерусалима эмигрировать и оставить весь город в исключительном владении Израиля.

59. Израильский коалиционный правительственный блок 29 января 1979 года одобрил специальный проект закона, который заставит все иностранные посольства переехать в Иерусалим. Мы уверены, что никто не согласится с подобным беззаконием, последствия которого приведут к переоценке отношений многих стран с теми, кто может смириться с этим в нарушение торжественных резолюций Организации Объединенных Наций. Но сионистский шантаж не имеет предела и не уважает национальные интересы других государств.

60. Между тем осквернение района Харам-аль-Шариф и особенно бесконечно проводимые раскопки под основанием святой мечети аль-Акса, которая является первой киблой в Исламе, угрожают разрушить самое святое место ислама — и этот процесс продолжается.

61. То же самое происходит со святым местом, мечетью аль-Харам аль-Ибрагими в Хеброне, которая в течение 14 веков была исламской ме-

четью и которая ни один день не была еврейской синагогой. Она была превращена с определенными целями в еврейскую синагогу. Почти ежедневно, ночью и днем, поселенцы Кирыт Араба и израильтяне из других частей Палестины вторгаются в мечеть, досаждают молящимся и непристойно выражаются в адрес молящихся и присутствующих. В течение двух последних месяцев усилилась кампания, начатая еврейскими поселенцами под защитой оккупационных властей, для того чтобы завершить превращение этой 14-вековой мечети в синагогу и лишить мусульман даже права молиться, особенно по субботам. Главное просторное место для молитвы в мечети уже занято. Глава Верховного исламского совета охарактеризовал это положение как невыносимое и обратился с срочным призывом для принятия необходимых действий.

62. Речь идет о ноже мясника, который систематически и неустанно пытается рассечь, отрезать и разрезать на куски то, что ранее было близким для жителей Западного берега и арабского Иерусалима.

63. Я ограничил свои замечания общей колонизацией Иерусалима и остальной части Западного берега. Наши последние отчеты указывают на то, что планируются 27 новых дополнительных поселений — единственной помехой для осуществления этих планов является отсутствие людей и времени. Целью генерала Шарона является достижение равенства на оккупированных территориях между палестинским населением и израильскими поселенцами. Как я говорил, деньги для этого имеются в достаточном количестве.

64. Мои коллеги, представители Сирии и Египта лучше смогут ознакомить Совет Безопасности с масштабами израильской колонизации района Газа, Синая и Голанских высот. Согласно данным моего правительства, имеются 25 поселений в районе Газа и Синая и 27 поселений на Голанских высотах. Мой коллега представитель Организации освобождения Палестины, у которой имеется два блестящих исследовательских центра по изучению палестинских проблем, может подробнее сообщить Совету о полной колонизации Палестины.

65. Чрезмерное увлечение Израиля политикой агрессии и преследований свидетельствует о том, что израильские агрессоры рассматривают оккупированные территории как объект эксплуатации и не считают население за людей, врожденное и неотъемлемое достоинство которых нужно уважать.

66. Даже окружающая среда и экология — творения бога — рассматриваются без уважения и с насмешкой, чего можно ожидать лишь от захватчиков и иностранцев.

67. Как бы реагировал этот высокий орган — Совет Безопасности, — если бы я напомнил о том, что израильтяне уже подготовили пресловутый план по использованию вод Средиземного моря

для орошения оккупированного Западного берега вплоть до реки Иордан, являющейся священной для сотен миллионов, вплоть до Мертвого моря, где использованные воды будут сбрасываться? Израильтяне серьезно разрабатывают это экологическое преступление с целью производства электроэнергии и сооружения соленых водных путей от портов Средиземного моря до Иорданской долины. Разве их волнует то, что в результате этого большие районы оккупированного Западного берега будут разрушены? Что река Иордан станет настолько соленой, что не будет пригодной для человека, животных и растений? И что Мертвое море выйдет из берегов и затопит большие районы Восточного берега? Это может показаться фантазией или умелым инженерным искусством. Однако какую цену за это придется заплатить палестинскому и иорданскому народам?

68. Рассмотрев многочисленные и разносторонние аспекты израильской агрессии, следует задуматься о том, каким мрачным и бессмысленным издевательством становятся разговоры о жизни и о возможности жить, — ведь сосуществование возможно лишь, если одна из двух сторон действительно существует, — разговоры о мире и стабильности на Ближнем Востоке и за его пределами; тем более мелочными и бессмысленными становятся ссылки на резолюции Совета Безопасности, резолюции Генеральной Ассамблеи, а также других представительных форумов мира.

69. Святой Иерусалим никогда не будет отчужден от сотен миллионов людей, которые поклоняются ему как неотъемлемой части своего религиозного и исторического наследия; палестинцы никогда не отдадут родину своих предков. Элементарная справедливость, международное право и скрупулезное соблюдение резолюций Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций являются единственной гарантией регионального и всеобщего мира.

70. Именно по этим убедительным причинам мое правительство настаивает на том, чтобы Совет действовал решительно и согласованно с целью заставить Израиль отказаться от любого дальнейшего притеснения Палестины и других арабских оккупированных стран и народов. Кроме того, мы призываем Совет Безопасности заявить Израилю, что постоянное невыполнение резолюций вызовет применение положений главы VII Устава, которая предусматривает санкции против государств-членов, упорно не выполняющих резолюции ООН.

71. На карту поставлено само существование палестинского народа на своей родине, и следовательно возможность достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Было время, когда государства были заняты вопросом жизни и смерти Израиля. Давно настало время, когда мир должен заняться захватническими действиями и экспансионизмом Израиля и судьбой палестинского народа.

72. Моя делегация настоятельно призывает Совет Безопасности договориться по трем пунктам, которые соответствуют его собственным резолюциям и торжественным обязательствам и поэтому должны быть для всех приемлемы.

73. Во-первых, Совет Безопасности должен принять решение о том, чтобы был введен немедленный мораторий, который бы строго соблюдался израильскими оккупационными властями, на дальнейшую израильскую колонизацию и экспроприацию оккупированных палестинских и других арабских земель. Это явится лакмусовой бумажкой, которая покажет, насколько серьезно Совет Безопасности озабочен выживанием палестинского народа. Генеральному секретарю должно быть поручено направить в дополнение к уже существующему персоналу ООН в старом доме правительства в оккупированном Иерусалиме, новый персонал для ежедневного контроля за ситуацией и информации, с тем чтобы обеспечить выполнение резолюции Совета Безопасности. Это было бы лишь предварительным шагом на пути к прекращению кровопролития. Мы должны подчеркнуть в этой связи, что оккупированные территории не имеют на своей стороне никакого «покровительствующего государства» и целиком зависят от безжалостной прихоти оккупационных властей.

74. Во-вторых, Совет Безопасности должен принять решение о направлении комиссии в составе трех или пяти членов для расследования положения на месте и представления доклада Совету в отношении достоверности нашей жалобы не позднее 1 мая или конца мая. Никакие суды, национальный или международный, достойные своего имени, не должны уходить по крайней мере от расследования чрезвычайно серьезной и оправданной жалобы пострадавшей стороны, охваченной отчаянием по поводу своего существования и судьбы.

75. В-третьих, если выводы комиссии Совета Безопасности подтвердят справедливость и существование жалобы, тогда логически необходимо, чтобы Совет Безопасности осуществил полномочия, которые предоставлены ему Уставом, включая главу VII, по выполнению своих резолюций.

76. Я убежден, что Совет Безопасности однажды займется этой весьма тревожной проблемой, но уже в более опасных и трагических условиях. Может быть, своевременное вмешательство сейчас было бы предпочтительнее. В конце концов, мы стремимся к справедливому, всеобщему и прочному миру. И, кроме того, разве не входит в обязанность Совета претворение в жизнь резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и других резолюций Организации Объединенных Наций во всех их аспектах? Прошло 11 лет с тех пор, как была принята резолюция 242 (1967). Что из этого вышло? Может быть, мы должны считать, что существует невидимая могущественная власть, — а это становится очевидным с каждым днем, — которая, как представляется, имеет боль-

ший вес, чем коллективная сила и воля высшего исполнительного органа Организации Объединенных Наций?

77. Может быть, в связи с этим, было бы поучительным сообщить Совету выдержки из того, что я услышал в вечерних новостях Си-Би-Эс всего лишь два дня тому назад. Г-н Бегин обращался к двухтысячной аудитории в Нью-Йорке, состоящей из лидеров крупных еврейских организаций в Америке. Он заявил, что во время четырехдневного пребывания в Вашингтоне он был удивлен той огромной властью, которой пользуется там еврейская община. Но затем он добавил: «Когда настанет время, не колеблясь воспользуйтесь этим влиянием».

78. Я должен сказать, что был поражен этой крикливой и открытой бестактностью и, я бы сказал, наглостью, поскольку премьер-министр иностранного государства подстрекает американских граждан на то, чтобы подчинить себе тех, кто законно принимает решения в правительстве их страны, если его действия не полностью соответствуют интересам Бегина.

79. Почему же органы расследования Соединенных Штатов не считают уместным проверить чрезмерное влияние, которым располагает сравнительно небольшая часть американского народа, как об этом хвастливо утверждает г-н Бегин в Вашингтоне? Это вполне может показаться ошеломляющим. Неужели это все законно и полностью соответствует установленным законам? Разве г-н Бегин может претендовать на то, что обладает экстерриториальным историческим правом в этой великой стране, таким же правом, какое, по его утверждению, он имеет в отношении маленького Западного берега и других оккупированных арабских территорий? Я уверен, что миллионы людей всего мира хотят знать ответ на эту загадку.

80. Только вчера днем я получил копию письма от одного человека, являющегося, по-видимому, одним из тех миллионов людей, которые ждут ответа на ту загадку, о которой я только что упомянул. Это письмо от американского гражданина палестинского происхождения, которое он направил президенту Соединенных Штатов. С разрешения Совета я зачитаю его.

[Оратор зачитывает текст письма, содержащегося в приложении IV к документу S/13149.]

81. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Израиля. Я предоставляю ему слово.

82. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне начать свое выступление с выражения моего уважения вам как Председателю Совета Безопасности в этом месяце.

83. Сегодня мы находимся на весьма важном этапе переговоров относительно достижения мира на Ближнем Востоке. Израиль ясно продемонст-

рировал стремление выполнить свое обязательство в отношении усилий по установлению мира. В сентябре прошлого года в Кэмп-Дэвиде были согласованы рамки для установления мира на Ближнем Востоке, основанные на резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, и с тех пор был достигнут значительный прогресс в деле достижения мира, показывающий, что принципы, содержащиеся в этих рамках, являются конструктивными, справедливыми и, в сущности более плодотворными, чем любое мирное усилие, известное нашему региону за последние 30 лет.

84. Иордания была приглашена присоединиться к мирным переговорам. Она отвергла это приглашение и продолжает его отвергать. Вместо этого она вступила в союз с врагами мира. Она приняла участие в совещании в верхах арабских государств в Багдаде в ноябре прошлого года и подписалась под его воинственными декларациями и планами. С тех пор она сделала все, чтобы продемонстрировать свою лояльность по отношению к так называемым «отвергающим» арабским государствам и в отношении всего того, за что они выступают.

85. Именно по этой причине Иордания обратилась с просьбой о проведении прений, которые происходят сегодня. За последние несколько недель Иордания заявила о своих намерениях в иорданской прессе, радио и по телевидению. Даже самое беглое знакомство с ними свидетельствует о том, что Иордания не скрывает того факта, что она хотела бы проведения прений, рассчитанных на создание трудностей на пути осуществления мирной инициативы на Ближнем Востоке. Внезапная срочность, с которой она попросила проведения прений на этой неделе, была вызвана только историческими переговорами, которые, как ей стало известно, будут проходить по Ближнему Востоку. Не случайно, что Совет был вынужден провести это заседание накануне прибытия в Иерусалим президента Соединенных Штатов.

86. Намерения Иордании можно рассматривать лишь как намерения, подрывающие содействие международному миру и безопасности — антитеза всему, чем должен руководствоваться данный Совет при выполнении своих полномочий по Уставу Организации Объединенных Наций, своих принципов и целей.

87. Несомненно, есть и такие люди, которые признают важность нынешнего момента в процессе установления мира, но тем не менее они считают трудным сопротивляться соблазну попытаться приобрести определенные политические преимущества путем участия в этих прениях. Вряд ли такая тактика может рассматриваться полезной, о ней можно только сожалеть.

88. Инициатива Иордании является злонамеренным препятствием для дела международного мира. Язвительный и непристойный стиль заявления, только что сделанного представителем Иордании, — не говоря уже о том, что я назвал бы, из

любезности по отношению к нему, огромными неточностями, — только подтвердил то, что было ясно заранее; таковы подлинные намерения, лежащие в основе этой инициативы. Израиль не будет помощником в этом замысле Иордании.

89. Во власти Совета не поддаться подтасовке фактов и дать возможность подлинному мирному процессу, где все вопросы найдут свое место и соответствующее решение, увенчаться успехом.

90. Израиль внимательно следит за обсуждениями в Совете. Он сохраняет за собой право участвовать в них и полностью высказать свою позицию в менее неподходящее время, а также в менее неподходящих условиях.

91. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Организации освобождения Палестины. Я предоставлю ему слово.

92. Г-н ТЕРАЗИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): «Еврейская родина на обоих берегах реки Иордан является историческим и географическим целым». «Разделение родины является незаконным актом и не накладывает обязательств на еврейский народ». «Задачей нынешнего поколения является воссоединить разделенные части родины и установить на них еврейский суверенитет». Этими словами, которые являются цитатами из программы херутского движения, возглавляемого Менахемом Бегинном — нынешним премьер-министром Израиля, — я считаю, что поставил диагноз тому злу, с которым имеет дело Совет Безопасности на этом заседании.

93. Г-н Председатель, от имени палестинского народа и его представителя, Организации освобождения Палестины, я хочу поблагодарить вас, а через вас и членов Совета, которые проголосовали за то, чтобы пригласить нас для участия в прениях. Вам, преданному борцу против любых форм расизма, особенно апартеида, я хотел бы выразить нашу искреннюю надежду, на то, что под вашим руководством Совет примет решение и изыщет средства положить конец затянувшейся незаконной оккупации и страданиям, положить конец отрицанию неотъемлемых прав палестинского народа, который оказывает агрессору законное сопротивление, включая вооруженное, положить конец кровопролитию и взрывоопасной ситуации, которая не только представляет собой угрозу миру и безопасности в деревнях и городах оккупированной Палестины, но и угрозу, которая распространяется на весь Ближний Восток и весь мир. Совет Безопасности имеет дело с крайне взрывоопасной ситуацией. Сионистские расистские оккупационные силы проводят курс, ведущий к изгнанию палестинцев с их родины — фактический геноцид. С самого начала разрешите пояснить, что то, что на самом деле произошло, было предвидением — а для нас ночным кошмаром — основателя сионизма Теодора Герцля. В своих учениях он предсказал «устранение палестинцев». Таким образом, то, что Совет будет

рассматривать, является константой в расистской сионистской идеологии, политике и практике.

94. Я не намерен напоминать обо всем том, что происходило в Организации Объединенных Наций, в ее различных органах и учреждениях в результате постоянно проводимой Израилем политики и действий. В марте 1976 года Совет рассмотрел проект резолюции, в котором, среди прочего, говорится:

[Оратор зачитывает пункты 1—3 проекта резолюции, содержащегося в документе S/12022].

После обсуждения было проведено голосование, которое дало следующие результаты: 14 голосов «за» и один голос «против». Поскольку голос «против» был подан одним из постоянных членов Совета Безопасности, проект резолюции принят не был [1899-е заседание]. Само собой разумеется, что против проголосовали именно Соединенные Штаты Америки. Это вдохновило Израиль продолжать проводимые им политику и действия. Совет вновь собрался в мае 1976 года для рассмотрения положения. Не было принято никакой резолюции.

95. В результате постоянно проводимой Израилем политики Совет вынужден был снова собраться для рассмотрения того же самого вопроса в октябре 1976 года. Во время консультаций обнаружилось, что Соединенные Штаты будут по-прежнему солидарны с силами незаконной оккупации. Вместо принятия резолюции Совет на своем 1969-м заседании уполномочил Председателя сделать следующее заявление:

«В соответствии с просьбой, представленной Египтом 20 октября 1976 года, Совет Безопасности провел четыре заседания в период с 1 по 11 ноября 1976 года в целях рассмотрения положения на оккупированных арабских территориях с участием представителя Организации освобождения Палестины. После консультаций со всеми членами Председатель Совета заявляет, что Совет согласился:

1. Выразить глубокое беспокойство и тревогу в связи с нынешним серьезным положением на оккупированных арабских территориях в результате продолжающейся израильской оккупации.

2. Вновь обратиться к правительству Израиля с призывом обеспечить защиту, благосостояние и безопасность жителей территорий и содействовать возвращению тех жителей, которые покинули эти районы после начала военных действий.

3. Вновь подтвердить, что четвертая Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны применима к арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года. Оккупирующая держава вновь призывается строго соблюдать положения этой конвенции и воздерживаться от любых действий по их нарушению. В этой связи выражается глубокое сожаление в отношении мер, принятых Израилем на оккупированных арабских

территориях, которые изменяют их демографическую структуру или географический характер, и особенно в отношении создания поселений. Эти меры не имеют законной силы и представляют собой препятствие на пути к нему.

Я ограничусь зачитанием лишь части заявления Председателя.

96. На том заседании представитель Соединенных Штатов сделал следующее заявление:

«Соединенные Штаты присоединились к другим членам Совета Безопасности в отношении заявления, принятого на основе консенсуса и которое вы зачитали, поскольку мы считаем, что это заявление подтверждает некоторые важные принципы в отношении оккупированных территорий. Первым является принцип, согласно которому четвертая Женевская конвенция применима к нынешнему положению на оккупированных территориях. Согласно этой Конвенции и международному праву, оккупирующая держава имеет определенные права, а также несет соответствующую ответственность. Во-вторых, мы поддержали и продолжаем поддерживать принцип, согласно которому лицам, перемещенным в ходе войны 1967 года, должно быть позволено вернуться на свои места, где они жили, когда началась война. Наконец, мы приветствуем обеспокоенность, выраженную в этом заявлении, касающуюся неприкосновенности святых мест, которую мы считаем особенно актуальным и важным вопросом».

Я по-прежнему не могу понять, почему представитель Соединенных Штатов Америки не мог проголосовать за резолюцию, содержащую тот же самый текст, но, разумеется, не мне судить о действиях суверенной страны и постоянного члена этого высокого Совета.

97. Как бы то ни было, позиция Соединенных Штатов поощрила так называемых сторонников жесткой линии — оголтелых ястребов; я не знаю ни одного голубя в сионистском движении. Это поощрение до некоторой степени нашло свое отражение в состоявшихся в Израиле выборах, которые привели к власти Менахема Бегина и его фашистов.

98. Стало ясно, что с помощью права вето Соединенные Штаты Америки сделали Совет Безопасности неэффективным. Несмотря на то, что Соединенные Штаты полностью соглашались с другими членами Совета, они оказались не в состоянии мужественно проголосовать и поддержать то, что диктуют мораль и традиции Соединенных Штатов.

99. Положение еще больше ухудшилось. На своей тридцать второй сессии Генеральная Ассамблея приняла решение рассмотреть в порядке первоочередной важности вопрос, озаглавленный: «Незаконные меры, принятые в последнее время Израилем на оккупированных арабских территориях и направленные на изменение правового

статуса, географического характера и демографического состава этих территорий в нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций, международных обязательств Израиля в соответствии с четвертой Женевской конвенцией 1949 года и резолюциями Организации Объединенных Наций, и препятствие усилиям, направленным на достижение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке». Подавляющим большинством в 131 голос при одном «против», а именно Израиля, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 325/5, в которой она, среди прочего,

«заявляет, что все такие меры и действия, принятые Израилем на территории Палестины и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года, не имеют юридической силы и являются серьезным препятствием усилиям, направленным на достижение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

призывает Израиль строго выполнять свои международные обязательства в соответствии с принципами международного права и положениями Женевской конвенции о защите мирного населения во время войны от 12 августа 1949 года».

Естественно, Соединенные Штаты Америки не смогли решить, было ли то, что международное сообщество считало незаконным, также незаконным по мнению юристов и политиков правительства Соединенных Штатов. Они просто воздержались, что было вновь жестом поощрения для Израиля.

100. Я избавлю Совет от длинного перечня резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о деятельности Израиля, затрагивающей права человека населения оккупированных территорий. Доклады Специального комитета по расследованию действий Израиля, затрагивающих права человека в отношении населения оккупированных территорий говорят сами за себя и отражают реальность. Комитету неоднократно отказывалось в допуске на оккупированные территории.

101. Однако, как если бы данных Организации Объединенных Наций не было достаточно, международные и различные национальные организации также стремились доискаться истины. Тщательное исследование было проведено лондонской газетой «Санди таймс», которая опубликовала хорошо известный документ. Доклады «Эмнести интернэшнл» также достаточно известны. Швейцарская Лига за права человека посетила оккупированные палестинские территории в июне — июле 1977 года, с тем чтобы представить конкретные факты о положении жителей оккупированных территорий. Швейцарская делегация сообщала, что формы пыток в израильских тюрьмах, в частности, были следующими: прижигание зажженными сигаретами различных частей тела; избивание дубинками и палками; ввод бутылок и других предметов в ректальное отверстие людей и в женские половые органы; вырывание ногтей; принуждение есть пищу прямо с пола. Обо всех

этих пытках сообщил Швейцарский комитет по правам человека.

102. А в Соединенных Штатах Америки в феврале 1978 года Исполнительное правление Национальной гильдии юристов приняло резолюцию, в которой, в частности, осуждались «незаконная оккупация Израилем Западного берега реки Иордан и сектора Газа, а также нарушения гражданских и политических прав палестинского народа, в том числе: создание поселений гражданами Израиля на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа; многочисленные случаи пыток, совершаемые полицией, военными и разведорганами над задержанными во время допросов, разрушение домов и другие виды коллективного наказания за действия отдельных лиц; изгнание задержанных жителей с территории Западного берега реки Иордан и сектора Газа; задержание лиц без предъявления им обвинения в течение длительного периода времени; крайне переполненные тюрьмы; запрет на воссоединение семей».

103. Делегация гильдии юристов в составе 10 человек осуществила также визит на Ближний Восток в июле 1977 года, и изучила условия жизни палестинского народа при израильской военной оккупации. Впоследствии был подготовлен соответствующий доклад. Он содержал выводы всех членов делегации, за исключением одного, и я должен подчеркнуть, что делегация состояла из различных американских граждан, некоторые из которых были еврейской веры, другие арабского происхождения, а некоторые вообще были атеистами. В докладе по вопросу о незаконных израильских поселениях говорится следующее:

«Создание Израилем поселений на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа является нарушением статьи 49 четвертой Женевской конвенции. Несмотря на то, что создание поселений может рассматриваться в свете различных мотивировок, в конечном итоге политика Израиля должна оцениваться в свете неоднократных заявлений его лидеров о том, что создание указанных поселений имеет целью установление новых границ Израиля.

Помимо этого, поселения представляют собой серьезное препятствие на пути к миру, поскольку палестинцы рассматривают их как попытку Израиля создать постоянные населенные пункты».

104. В 1969 году израильские войска отняли у 10 000 бедуинов 250 000 акров земли в южной части сектора Газа. 22 декабря 1977 года, то есть через 8 лет, израильская газета «Аль-Хамишмар» следующим образом описывала положение бедуинов в районе сектора Газа:

«К северу от Ямита... изгоняют семьи бедуинов. Их заставляют разбирать свои дома и переезжать в пальмовую рощу, рядом с морем. Бульдозеры уничтожают плантации бедуинов и зарывают водные скважины... Таким образом бедуинов насильно заставляют переселяться на огражденные территории...» получается своего

рода концентрационный лагерь. «Видимо, намерение властей заключается в том, чтобы сконцентрировать бедуинов вдоль берега, с тем чтобы было легче позднее их изгнать...», то есть выбросить в море.

105. В том, что касается местных организаций на оккупированных палестинских территориях, в докладе американской Национальной гильдии юристов содержится следующий вывод:

«Израильские ограничения в отношении правительственных и медицинских учреждений, органов образования и социального обеспечения на Западном берегу и на полосе Газа отражают политику подавления самоуправления. Эта политика соответствует вышеупомянутой цели Израиля включить Западный берег и полосу Газа в состав Израиля. Более того, эта политика превышает полномочия оккупирующей державы согласно четвертой Женевской конвенции, которая не разрешает вмешиваться в местные органы, за исключением случаев, вызванных безопасностью».

106. Не является секретом и то, что расистские сионисты контролируют в результате военного правления оккупированные палестинские территории. Иностранное господство и репрессии вызывают сопротивление жертв, которые осуществляют свое неотъемлемое право на сопротивление, включая вооруженную борьбу. На оккупированных палестинских территориях оккупанты применяют законы, которые называются чрезвычайными положениями об обороне и первоначально использовались в Палестине во времена английского мандата в сентябре 1945 года. Доф Иосиф, палестинский еврейский адвокат, а позднее министр израильского правительства, заявил следующее:

«Что касается закона о безопасности, то вопрос заключается в следующем: будем ли мы все подвергаться официальному терроризму».

Еще один палестинский еврейский адвокат Иаков Шимсон Шапиро, который позднее стал министром юстиции Израиля, заявил следующее:

«Режим, созданный в Палестине на основе положений об обороне, не имеет прецедента ни в какой цивилизованной стране. Даже в нацистской Германии таких законов не было... Наша обязанность заключается в том, чтобы заявить всему миру, что положения об обороне уничтожают сами основы правосудия на данной территории».

Наша обязанность, обязанность палестинцев, заключается в том, чтобы заявить всему миру, и особенно Совету Безопасности, что Израиль применял чрезвычайные положения об обороне против палестинских арабов на территориях, оккупированных в 1948 году, до 1966 года, и вскоре после июньской агрессии в 1967 году применил эти положения на остальной части оккупированных палестинских территорий, а именно на Западном берегу и на полосе Газа.

107. Я не хотел бы приводить все бесчинства. Достаточно процитировать следующую статью газеты «Нью-Йорк таймс», написанную Антони Левисом:

«Каждая семья на Западном берегу может рассказать о произволе со стороны оккупационных властей: надругательство солдатами над врачом в больнице, задержание студентов под арестом без всяких обвинений в течение длительного времени с тем, чтобы они пропустили свои экзамены и потеряли целый учебный год, запрещение юристу без всякого объяснения печатать стенографические отчеты о решениях судов. Израильяне говорят, что они должны действовать твердо в целях безопасности...»

Некоторые палестинцы на Западном берегу полагают, что оккупация со всеми ее последствиями и унижениями по сути дела направлена на то, чтобы наиболее разумные и грамотные из них уехали и тем самым облегчили бы возможность для Израиля постоянно находиться на этой территории».

Я думаю, что Антони Левис правильно указал на суть дела в этом вопросе.

108. Даже госдепартамент Соединенных Штатов Америки признал нарушение прав человека Израилем. Один из работников дипломатической службы Соединенных Штатов имел мужество публично осудить это. Госдепартамент Соединенных Штатов попытался заставить замолчать его — еще одно вопиющее нарушение прав человека. Зачем же пытаться говорить об истине?

109. Если я описал позицию правительства Соединенных Штатов как поощрение расистских сионистов, с тем чтобы они имели возможность постоянно проводить свою политику и по-прежнему оставаться угрозой международному миру и безопасности, продолжать свою незаконную оккупацию и попирали неотъемлемые права почти 4 млн. палестинцев, то только потому, что правительство Соединенных Штатов признает, что оно предоставило Израилю из федеральных фондов Соединенных Штатов более чем 12 815 млн. американских долларов в течение 1949—1978 годов. Естественно, Соединенные Штаты Америки свободны расходовать деньги налогоплательщиков так, как это им заблагорассудится. Но когда обострился финансовый кризис Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для оказания помощи палестинским беженцам и организации работ, правительство Соединенных Штатов потребовало, чтобы вклады в равной степени предоставлялись также и из других источников. Именно когда жертвы агрессии нуждаются в помощи, когда несправедливость не устранена и жертвы не восстановили своих прав, именно тогда фонды Соединенных Штатов «исчерпываются».

110. Я хотел бы проанализировать, каким образом Соединенные Штаты предоставляют так называемую помощь Израилю. Почти из 13 млрд.

долларов 177,5 млн. долларов были предоставлены для того, чтобы помочь расселить иммигрантов — новые орды захватчиков, которые будут колонизировать территории, оккупированные в 1967 году. На другие цели — «помощь в целях гарантий жилья» — было предоставлено 175 млн. долларов, 150 млн. долларов из которых были выделены после 1972 года. Незначительные, можете сказать, суммы; но это не так, поскольку почти восемь миллиардов долларов были предоставлены в качестве «иностранных валютных поставок в кредит». Это только называется в кредит, но суть заключается в том, что 50 процентов из этих займов были «забыты». Эти восемь миллиардов долларов предоставляются в основном в виде займов в дополнение к еще трем миллиардам долларов под видом «помощи в целях поддержки безопасности».

111. Правительство Соединенных Штатов субсидирует незаконную оккупацию и «подкармливает» ее. Оно создает взрывоопасное положение. Правительство Соединенных Штатов является сообщником израильских сионистов.

112. Представитель Иордании представил всесторонний полный отчет о ползущем экспансионизме и аннексии арабских территорий сионистскими расистами. Всемирная организация сионистов из своих отделений в Нью-Йорке предоставила 850 млн. израильских фунтов с целью укрепить поселения, и 15 процентов этой суммы были выделены на нужды незаконного поселения в Ямате. Следует ли напоминать о «лебенстраум» Гитлера или о вторжении в Польшу в «целях безопасности»? Я облегчу задачу членов Совета и воспользуюсь визуальными средствами.

113. Это Западный берег и вы видите на нем черные пятна [оратор указывает на карту]. Иногда мне хочется сказать с юмором: это не прекрасные пятна, а это мины, называемые поселениями. Они являются минами на пути к миру. Это мины, которые предоставлены Соединенными Штатами наряду с миллиардами долларов, выделенными Израилю для того, чтобы помешать усилиям по достижению мира в регионе. Как обозначение они ничего не говорят, однако давайте посмотрим на расположение этих поселений. Члены Совета могут видеть коричневый пояс [оратор указывает на карту]. Он связывает северную сторону Западного берега с южной стороной Западного берега. Это линия Мажино или линия Зигфрида, вы можете назвать ее как угодно. Основная цель ее заключается в том, чтобы помешать палестинским арабам иметь какие-либо контакты с остальной частью арабского мира и еще более укрепить этот пояс правительства Аллона — наш коллега из Иордании подробно рассказал, что представлял собой план Аллона, — здесь проходит еще один пояс, зеленый.

114. В действительности печально то, что эти оранжевой расцветки пятна [оратор указывает на карту] — не апельсины Яффы. Они являются мощными крепостями, которые сионисты постро-

ли вокруг Иерусалима, чтобы задушить город и изолировать его от остальной части палестинской территории. Однако этих высотных крепостей и, двух поясов было недостаточно для правительства Бегина, который сейчас, разумеется, говорит о мире — и на одном из плакатов, которые я видел вчера в Каире, слово «реасе» было написано «риесе». Я уверен, что это действительно является одной из частей, на которые разорвана Палестина новым голубым поясом. Этот голубой пояс сводит до минимума палестинские арабские территории [оратор указывает на карту]. Он затрудняет передвижение палестинцев из населенных районов на запад, и в конце концов этот пояс расширит «Judenreich». Извините, что я говорю на этом языке, но я обсуждаю расистскую идеологию. Возникнет чисто еврейский район вплоть до моря, который явится смесью этих поселений с отдельными палестинскими арабами, которые действительно смогут выжить.

115. Помимо всего этого сионисты построили дороги [оратор указывает на карту], чтобы всеми возможными средствами связать эти территории и прибрежные районы с рекой Иордан.

116. Имеются и еще более тревожные факты. Вот как все сейчас выглядит. Все водные ресурсы в долине реки Иордан были экспропрированы. Лишь несколько дней тому назад в лагере Нувеймех [оратор указывает на карту], который был лагерем беженцев, израильские власти создали новое поселение. Из-за контроля водных ресурсов Нувеймеха и Айн-эль-Султан равнина Эриха, где проживают более 200 000 палестинцев, может остаться без воды. Вот то, что мы называем процессом удушья, уничтожения палестинцев, уничтожение жаждой. Вы видите также черные квадраты [оратор указывает на карту]. Эти черные квадраты являются глубокими колодцами, более глубокими, чем первоначальные колодцы палестинских арабов. В результате их создания арабские колодцы, более мелкие, превратятся в солончак.

117. Вот на что я хотел обратить внимание Совета, с тем чтобы облегчить нашу работу и разъяснить, каково так называемое «будущее» палестинцев под гнетом Израиля.

118. Полное игнорирование резолюций и принципов Организации Объединенных Наций соответствует сионистской идеологии, политике и практике.

119. Как это было только что показано, территориальный экспансионизм противоречит демографическим императивам сионизма. Нацизм основывался на «Judenreich»; сионизм основывается на «Judenreich» или на «Judenstaat». В обоих случаях — нацизм и сионизм — это исключительность расистов.

120. В ноябре 1977 года Генеральная Ассамблея постановила, что меры, предпринимаемые Израилем на палестинских и других арабских оккупированных с 1967 года территориях, не имеют

правовой силы. Генеральная Ассамблея также призвала Израиль строго выполнять свои международные обязательства в соответствии с Женевскими конвенциями. В том же месяце того же года президент Египта г-н Садат посетил оккупированный Иерусалим, в результате чего мир был травмирован и остался спокойным под соответствующим наркозом, в то время как израильские оккупационные силы приступили к осуществлению своих планов по аннексии территории и утверждению на них.

121. Вместо плана достижения «окончательного решения» палестинской проблемы, как это было предложено Кенингом, израильским должностным лицом, а именно путем эмиграции или путем «уменьшения» или «выживания» палестинского арабского населения — Бегин разработал свой собственный план в декабре 1977 года. В соответствии с этим планом, который позднее станет частью переговоров в Кэмп-Дэвиде, решение о судьбе населения будет отделено от решения о статусе этой земли: население будет иметь некоторое «самоуправление», но земля по-прежнему будет находиться под эффективным контролем Израиля. Будет продолжаться постоянная военная оккупация Западного берега и Газы. Вопрос о суверенитете будет находиться в «подвешенном состоянии», но Израиль тем временем подтвердит свои претензии и сохранит за собой «право» вновь отстаивать их в проектируемых переговорах о будущем территорий и будет готов наложить вето на любые другие предложения. Участие палестинского населения этих территорий в социальных и политических органах Израиля было бы полностью исключено, а расходы Израиля по поддержанию прямого военного правления в отношении враждебного населения были бы сокращены.

122. Исчезли надежды на то, что в результате двусторонних переговоров будет достигнут мир. Эти надежды улетучились после встречи в Кэмп-Дэвиде. 20 сентября 1978 года Даян сделал заявление, в котором сказал:

«...Иордания требует, чтобы мы уничтожили поселения или чтобы мы разделили Иерусалим, или чтобы мы передали Восточный Иерусалим под ее суверенитет, а если Израиль не захочет сделать этого, никто его к этому не принудит... Тогда остается одно из двух: либо Иордания согласится отказаться от своих требований, либо мы не подпишем с ней соглашения о мире. Если мы не подпишем соглашения о мире, положение, превалирующее сейчас, будет оставаться в силе.

Если мы проведем переговоры и не достигнем новой договоренности, существующее положение не изменится. Возможно, что в ходе переговоров арабы выдвинут предложения или требования такого характера, которые мы не будем готовы принять. Если мы не согласимся с ними, не будет договоренности. Если не будет договоренности, положение останется тем же, что и сейчас...

То, что было достигнуто (в Кэмп-Дэвиде) говорит о том, что не будет независимого палестинского государства. Если они предложат какой-либо суверенитет арабскому государству, то было заявлено, что Израиль потребует полного суверенитета Израиля над этими территориями. Но давайте предположим, что мы потребуем этого, а они потребуют другого, тогда мы не достигнем договоренности и останется нынешнее положение».

123. В ноябре 1978 года Бегин ясно заявил, выступая в кнессете:

«Мы не сомневались, и мы заявляли ранее, что после пятилетнего переходного периода, когда вопрос о суверенитете будет решаться, мы утвердим свое право на суверенитет в отношении Иудеи, Самарии и Газы. Если договоренность будет достигнута на фоне контрпретензий, очень хорошо. Если не будет достигнуто никакой договоренности, то в результате этого будет по-прежнему оставаться в силе соглашение об автономии в целях безопасности Израиля».

Вот умонастроения сионистов, с которыми мы имеем дело.

124. Израильское правительство обратилось с просьбой к междепартаментской комиссии об изучении последствий встречи в Кэмп-Дэвиде. Согласно предварительному плану, опубликованному Еврейским телеграфным агентством 12 февраля:

«...Израильское военное правительство будет и далее находиться на Западном берегу и в Газе и будет законным авторитетным органом для автономных властей. Военное правительство сохранит контроль над «государственными землями», которые составляют... одну пятую общей территории Западного берега и полосы Газы, и также будет контролировать водные ресурсы этих территорий. Военное правительство и Шин Бет — секретная служба Израиля — будут продолжать возглавлять органы внутренней безопасности. Автономные советы будут отстранены от выпуска денег, выдачи паспортов или взимания таможенных сборов, однако будут иметь право взимать местные налоги с дохода.

Этот план настоятельно рекомендовал также, чтобы некоторые основные элементы не подлежали обсуждению. Это означает, что автономные власти будут функционировать только для арабов, а не для еврейских поселенцев на оккупированных территориях, и что деятельность в еврейских поселениях будет продолжаться под контролем Израиля. Становится ясным, что автономные власти не будут иметь права предпринимать какие-либо шаги на пути к созданию Палестинского государства».

125. Те части плана, которые проникли в прессу, рекомендуют армии отойти в определенные районы, как это предусматривалось в рамках Кэмп-

Дэвида, однако военные маневры будут осуществляться во всех частях Западного берега в соответствии с потребностями армии. Нынешнее местопребывание военного правительства будет упразднено в рамках совещания в Кэмп-Дэвиде, однако военное правительство будет оставаться повсюду и будет функционировать как прежде во всех районах, расположенных за пределами автономных местностей.

126. Я подумал, что следует сообщить Совету, что имеется в виду под этим «процессом на пути к миру». Для нас это процесс ликвидации, процесс удушения.

127. В 1967 году израильские милитаристы совершили нападение на соседние арабские страны и оккупировали арабские территории, помимо оккупации Иерусалима и части территории Палестины. Совет Безопасности провел заседание и была созвана специальная сессия Генеральной Ассамблеи; был принят ряд резолюций, среди которых резолюция 237 (1967). Кстати, к этой резолюции очень редко обращаются; никто не знает, что с ней произошло или что резолюция 237 (1967) гласит. Не потому ли, что данная резолюция касается палестинцев и других арабских народов и их жизни?

128. Генеральная Ассамблея признала и утвердила неотъемлемые права палестинского народа в своей резолюции 3236 (XXIX). Это право на самоопределение без вмешательства извне; это право на национальную независимость и суверенитет и право арабов возвратиться в дома, из которых их изгнали, и к своей собственности, которую у них отняли.

129. Генеральная Ассамблея утвердила также формулу справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Эта формула содержится в резолюции 3375 (XXX).

130. Генеральная Ассамблея пошла даже еще дальше, когда в своей резолюции 33/28 она сделала авторитетное заявление по поводу «закулисных» попыток снять с повестки дня вопрос о Палестине и нарушить неотъемлемые права палестинского народа. В части А этой резолюции Генеральная Ассамблея

«заявляет, что для действительности соглашений, направленных на решение палестинской проблемы, требуется, чтобы они заключались в рамках Организации Объединенных Наций, ее Устава и ее резолюций на основе полного достижения и осуществления неотъемлемых прав палестинского народа, включая право на возвращение и право на национальную независимость и суверенитет в Палестине с участием Организации освобождения Палестины».

131. Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

132. На всех конференциях и на всех уровнях движение неприсоединившихся стран неоднократ-

но подчеркивало необходимые предпосылки для всеобщего мира. Эти предпосылки таковы: первое, вопрос о Палестине находится в центре конфликта на Ближнем Востоке; второе, палестинский народ должен получить право свободно осуществлять свои неотъемлемые права в Палестине, включая право на возвращение, на самоопределение и создание независимого суверенного палестинского государства; и третье, Израиль должен безоговорочно вывести свои войска со всех территорий, оккупированных, по крайней мере, с июня 1967 года.

133. Недопустимость присоединения территории силой — это не просто принцип; он должен быть священным. Учитывая серьезное ухудшение положения на Ближнем Востоке, 7 марта координационное бюро неприсоединившихся стран приняло коммюнике [S/13151], которое подтверждает позицию министров иностранных дел, изложенную в Белградской декларации.

134. Наконец, мы искренне убеждены, что Совет Безопасности будет вовлекаться в такие прения, как сейчас, имея дело с последствиями создавшегося положения до тех пор, пока он не займется существом вопроса и не разрешит его. Израиль и его основной сторонник — правительство Соединенных Штатов — будут продолжать относиться к данному Совету и Организации Объединенных Наций с пренебрежением и игнорировать их. Устав Организации Объединенных Наций уполномочил Совет предпринимать соответствующие меры по отношению к тем, кто не признает его. Средство есть. Пропишет ли Совет это средство и вылечит ли болезнь? Выработает ли он формулу для достижения долгожданного всеобщего справедливого мира или он снова окажется неэффективным из-за вето Соединенных Штатов, что приведет к дальнейшему сохранению кризиса и продолжению бедственного положения палестинского народа?

135. Мой народ полон решимости сопротивляться всем попыткам ликвидировать нас. Мы полны решимости обеспечить свое существование. Мы применим с этой целью все законные средства, включая вооруженную борьбу. Мы искренне надеемся, что Совет поможет нам, устранив причину нашего бедственного положения. В вашей власти, г-н Председатель, и во власти данного Совета применить положения Устава и заставить израильские оккупационные войска полностью и немедленно уйти со всех оккупированных территорий и дать возможность палестинскому народу под руководством его представителя — Организации освобождения Палестины — осуществить свои неотъемлемые национальные права на своей родине — в Палестине.

136. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Египта. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

137. Г-н ЭЛАРАБИ (Египет) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы заявить

о том, что моя делегация присоединяется к ранее выступавшим ораторам в выражении вам наших теплых поздравлений по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы надеемся, что Совет под вашим мудрым и умелым руководством и с учетом вашего долгого и выдающегося дипломатического опыта выполнит возложенную на него Уставом обязанность и окажется на уровне своей задачи, доказав тем самым всему миру, несмотря на прошлые неудачи, то, что он является наилучшим гарантом международного мира и безопасности.

138. Я хотел бы также передать сердечную признательность моей делегации представителю Кувейта, послу Абдалле Бишара. В прошлом месяце его работа на посту Председателя Совета во время серьезного и опасного кризиса вызвала восхищение. Он упорно и энергично стремился достичь приемлемого решения конфликта в Юго-Восточной Азии, но сделать это не удалось, поскольку, как он сказал в своем последнем заявлении, это была попытка сделать невозможное.

139. Совет Безопасности вновь собирается сегодня для рассмотрения положения на оккупированных арабских территориях. Представитель Иордании ярко и всеобъемлюще представил опасные последствия израильской политики в Иерусалиме и на оккупированных арабских территориях. Он привел факты и цифры. Его хорошо документированная речь рисует мрачную картину, однако она всего лишь отражает бедственную судьбу палестинского народа, которому отказывают в осуществлении его неотъемлемых прав.

140. В самом деле, то, что рассматривает сегодня Совет, выходит за обычные рамки. Действия Совета глубоко затронут не только судьбу целого народа, но также глубокие религиозные чувства и духовное наследие сотен миллионов мусульман и христиан на всех континентах.

141. Ряд органов Организации Объединенных Наций рассматривал различные аспекты обсуждаемых пунктов повестки дня. Генеральная Ассамблея приняла многочисленные резолюции относительно поселений, прав человека, применимости международных конвенций на оккупированных территориях. Равным образом и Совет рассматривал с самого начала эти вопросы, начиная со своей резолюции 237 (1967), когда он призвал правительство Израиля обеспечить жизнь, благосостояние и безопасность жителей районов, в которых проходили военные действия, и гарантировать возвращение тех жителей, которые бежали после начала военных действий. В своей резолюции 248 (1968) Совет вновь призвал Израиль воздерживаться от осуществления актов и деятельности, противоречащих резолюции 237 (1967), призыв, который был повторен в резолюции 259 (1968). Что касается Иерусалима, то Совет высказался весьма четко и твердо. В резолюции 252 (1969) Совет выразил сожаление по поводу несоблюдения Израилем резолюций Генеральной Ассамблеи относительно Иеру-

салима и указал на то, что законодательные и административные меры, а также акты, принятые Израилем, включая экспроприацию земли и собственности, с целью изменить юридический статус Иерусалима, являются незаконными. Совет также призвал Израиль отменить эти меры и впредь воздерживаться от любых других акций, которые могли бы изменить статус Иерусалима. Фактически Совет пошел даже дальше в своей резолюции 267 (1969), когда он заявил, что «осуждает все меры, принятые в целях изменения статуса Иерусалима и в резолюции 271 (1969), в которой он осудил отказ Израиля выполнить предыдущие резолюции. Эти резолюции остались без внимания».

142. Совет совершенно определенно выразил волю международного сообщества. Совет принимал резолюции, иногда единодушно, подтверждая уникальный юридический и духовный характер Иерусалима, и объявил все израильские акции не имеющими законной силы и не могущими изменить юридический, политический и демографический статус Святого города. Эти резолюции игнорировались Израилем. Резолюции, которые отражали авторитет Совета, органа, облеченного первостепенной ответственностью за поддержание международного мира и безопасности, никогда не были выполнены. Еще более тревожным является то, что Совет молчаливо соглашается с невыполнением столь долгого перечня упомянутых резолюций, что непосредственным образом сказывается на его авторитете и серьезно подрывает веру в него.

143. Это долгая и печальная история неповиновения и вызова. Достоин сожаления то, что Израиль не обратил внимания на решения Совета Безопасности и не изменил своей политики. Израиль продолжал создавать все больше поселений, экспроприировать все больше земель, произвольным образом задерживал все большее число жителей и все больше нарушал права арабов в Иерусалиме. В попытке изменить положение Египет поставил этот вопрос в Совете Безопасности дважды — первый раз в мае 1976 года [S/12066] и второй раз — в октябре того же года [S/12218]. Египет побудило просить о созыве Совета желание напомнить данному органу и международному сообществу в целом об ухудшении положения в этом районе в надежде на то, что соответствующие меры по устранению несправедливости будут осуществлены. После продолжительных прений, в которых, как я должен признать, все члены Совета и многие другие члены Организации Объединенных Наций продемонстрировали свою подлинную озабоченность, Совет достиг единодушного решения 11 ноября [1969-е заседание] в форме заявления Председателя от имени членов Совета. В этом заявлении Совет выразил свою серьезную тревогу и озабоченность по поводу положения на оккупированных арабских территориях в результате продолжающейся израильской оккупации. Члены Совета вновь подчеркнули то, что было принято в предыдущих резолюциях, и выразили сожаление по поводу

того, что Израиль не продемонстрировал никакого уважения к резолюциям Совета.

144. Усилия Египта не ограничивались рамками Совета Безопасности. Генеральная Ассамблея так же, как и другие компетентные органы системы Организации Объединенных Наций, призвалась изменить опасное и все ухудшающееся положение на оккупированных территориях. На тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Египет просил о включении нового пункта повестки дня о незаконных мерах, принятых в последнее время Израилем на оккупированных арабских территориях и направленных на изменение правового статуса, географического характера и демографического состава этих территорий в нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций, международных обязательств Израиля в соответствии с четвертой Женевской конвенцией 1949 года и резолюциями Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея положительно реагировала на просьбу Египта и приняла резолюцию 32/5. На тридцать третьей сессии подавляющим большинством голосов была принята резолюция 33/113 В. Ассамблея приняла решение о том, что все подобные меры и действия Израиля в Палестине и на других арабских территориях, оккупированных с 1967 года, не имеют юридической силы, и призвала Израиль строго соблюдать свои международные обязательства.

145. Египет продолжал также свои усилия в других компетентных органах Организации Объединенных Наций. Всего лишь в прошлом месяце министр иностранных дел Египта обратился со срочным посланием к Председателю Комиссии по правам человека, в котором он обратил внимание Комиссии на недавно опубликованные доклады, в которых описываются пытки, применявшиеся в израильских тюрьмах к незаконно задержанным арабам. Комиссия обратилась с решительным посланием к Израилю² и приняла также две резолюции, осуждающие политику и действия Израиля на оккупированных арабских территориях³.

146. Несмотря на поток резолюций, принимаемых Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и другими компетентными органами, положение на оккупированных территориях быстро ухудшается. Каждый день израильские власти систематически осуществляют свои хорошо продуманные и даже разрекламированные планы по расширению уже существующих и созданию новых поселений, по экспроприации земель, уничтожению домов и изгнанию коренных жителей. Если мы применим принципы международного права к проводимым Израилем мероприятиям, мы убедимся, что международные законы весьма ясны в этом отношении и что незаконность израильских действий не подлежит сомнению.

² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 6, глава XXIV, раздел В, решение 2 (XXXV).*

³ *Там же, раздел А, резолюции I А и В (XXXV).*

147. Обязательные международные акты, принятые абсолютно всеми цивилизованными народами, решительно запрещают экспроприацию собственности, уничтожение домов и перемещение населения. Я хотел бы напомнить отдельные положения Гаагских правил и четвертой Женевской конвенции. Статья 55 Гаагских правил указывает, что:

«Оккупационное государство будет рассматриваться только как администратор и usufructуарий общественных зданий, недвижимости, лесов и сельскохозяйственных угодий, принадлежащих враждебному государству и находящихся в оккупированной стране. Оно должно охранять капитал этой собственности и управлять ею в соответствии с правилами usufrукта»⁴.

148. Перейдя к четвертой Женевской конвенции, мы видим, что, хотя Израиль и является участником Конвенции и хотя Генеральная Ассамблея подтвердила во многих резолюциях применимость Женевской конвенции к оккупированным арабским территориям, правительство Израиля отказывается выполнять ее положения. В статье 49, помимо прочего, указывается, что:

«Оккупирующая держава не будет посылать или перемещать часть своего гражданского населения на территорию, которую она оккупирует».

149. Позиция Египта в отношении Иерусалима и создания израильских поселений на оккупированных арабских территориях хорошо известна. По этому вопросу от меня не требуется никаких дополнительных уточнений. Нам совершенно ясно, что весь мир объединился в своей оппозиции израильским действиям.

150. Положение на оккупированных арабских территориях ухудшается; напряженность быстро возрастает и весь район находится в опасности, чреватой далеко идущими и зловещими последствиями для международного мира и безопасности. Совет вновь призван выполнить свои обязанности и действовать решительным образом. Египет полностью осознает, что несправедливость и страдания, существующие на всех оккупированных арабских территориях — будь то Синай, Голанские высоты, Западный берег или Газа — имеют один источник — израильскую оккупацию. Положить быстрый и решительный конец оккупации в соответствии с принципами международного права и справедливости и в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и принятыми резолюциями — такова важнейшая цель Египта. Египет несет обязательства по достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира. Египет несет обязательства, как снова подтвердил вчера президент Садат, «помочь нашим палестинским братьям

⁴ *Carnegie Endowment for International Peace, The Hague Convention and Declarations of 1899 and 1907 (New York, Oxford University Press, 1915).*

осознать их национальные права и вернуть им свободу». Президент Садат также заявил: «Египет полон решимости построить мир, основанный на прочном фундаменте законности и власти закона».

151. У Египта нет никаких иллюзий и он полностью осознает, что дорога к миру — это нелегкая задача. Она длинная, она может быть долгой, трудной и зачастую разочаровывающей. Однако это нас не расхолаживает. Египет приступил к мирному процессу с полным пониманием того, что прийти к миру намного труднее, чем вести войну. Сомнения в искренности политики Египта не приведут к миру и не освободят от ярма оккупации ни народы, ни территории. Прошлый опыт нашего региона является блестящим доказательством, подтверждающим обоснованность этого факта.

152. В заключение я хотел бы снова повторить, что политика Египта основана и всегда будет основанной на достижении всеобъемлющего и справедливого мира на Ближнем Востоке путем прекращения израильской оккупации всех арабских территорий, включая арабский Иерусалим, и предоставления палестинскому народу всех его неотъемлемых прав. Нужны мудрость и мужество, и любые искренние усилия должны получать поддержку для того, чтобы в нашем жизненно важном и чувствительном районе возобладал справедливый мир и чтобы народы региона могли посвятить свои силы и ресурсы делу прогресса, развития и процветания. Наступило время, когда весь мир, представленный в этом Совете, должен принять необходимые меры, с тем чтобы обеспечить скорейшее достижение этой величественной цели.

153. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор, записавшийся в списке, представитель Ливана. Приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

154. Г-н ТУЭНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы с самого начала поблагодарить вас за предоставленную мне возможность выступить и присоединиться к тем, кто поздравил вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Многочисленные узы связывают нашу страну и Нигерию, и мы уверены, что при решении трудных задач, стоящих перед нами в этом месяце, нам всем поможет ваше ценное руководство.

155. На земле может произойти катастрофа. Да, катастрофа. Следует использовать именно это выражение, поскольку мы все еще говорим, используя выражения «Иудеи и Самарию». А что же еще, если не катастрофа, может уничтожить святую землю и город Иерусалим?

156. Мой коллега из Иордании изложил этот вопрос так, что остается мало, что добавить. И у меня нет конкретных фактов или цифр, которые можно было бы добавить к тому, что он сообщил в ходе данных прений, или к тому, на что было

обращено внимание Совета различными ораторами и особенно представителем Организации освобождения Палестины.

157. Мы знаем, что наши прения будут долгими, утомительными и, возможно, острыми. И тем не менее рассматриваемый вопрос по-прежнему представляет собой сложную и давнюю задачу: сможем ли мы с помощью Совета спасти эту землю и этот народ? Вопрос, безусловно, приобретает особое значение, поскольку наши прения совпали — и мы не можем игнорировать этот факт — с интенсивными усилиями, направленными на достижение мирного урегулирования того, что сейчас носит название ближневосточного кризиса.

158. Мы твердо уверены в том, что какие бы усилия не предпринимались и как бы успешны они ни были, в целом вопрос должен будет вернуться на рассмотрение именно этого органа. Разве мы не единоголосны в том, что мир на Ближнем Востоке неделим и поэтому должен быть, по словам моего египетского коллеги, всеобъемлющим? А где еще, за пределами Организации Объединенных Наций, мы можем надеяться достичь всеобъемлющего урегулирования?

159. Я не буду больше останавливаться на этом, поскольку я считаю, что на данном этапе это не связано с конкретным предметом нашего обсуждения. Позднее, в соответствующее время, и в зависимости от предвидимых или непредвидимых событий, Совет может счесть необходимым изучить возможные меры, которые предотвратят динамику войны, заключающуюся в создании поселений и другой аналогичной деятельности, когда самобытность Иерусалима и святой земли может измениться до такой степени, что установление мира станет невозможным, а возвращение этой территории — почти неосуществимым и нереальным, а может быть, и не имеющим значения как в человеческом, так и физическом плане.

160. Исходя из специфического характера Иерусалима, я хотел бы выступить как христианин, христианин-араб из Ливана, гражданин страны и член древней церкви, для которого вера Иерусалима имеет значение соединения человеческого и божественного. Я выступаю не для того, чтобы привносить новые аргументы или факты в хорошо известный вопрос, а только в качестве свидетеля.

161. «Как можем мы забыть тебя, о Иерусалим, когда ты являешься произведением искусства человека, данного ему богом, когда ты являешься символом духовных ценностей, снизошедших на нас через его святое вдохновение?»

В тебе, о Иерусалим, мусульмане, христиане и евреи, в их общем стремлении к вечному миру, находят, каждый согласно своей религии, священную общность поклонения богу и заботы о человеке».

Это были слова патриарха Антиоха, Его Преосвященства Элиаса IV, обращенные им к исламской

конференции в верхах, состоявшейся в Лахоре 23 февраля 1974 года. Патриарх, возглавляя общую делегацию из прелатов и простых служителей, представителей всех церквей, произнес на этой исторической конференции следующие слова:

«К вам, уважаемые участники конференции, мы прибыли из всех древних церквей Востока, побуждаемые духом дружбы и общности, связывающим нас с вами из поколения в поколение. Божьей милостью и провидением в наших странах появилось нечто большее, чем просто человеческая общность: это единство, которое нельзя разрушить. Поэтому мы понимаем, что нам предначертано нести христианам в других странах послание Палестины, с тем чтобы зажигать его священное пламя там, где оно гаснет, говоря об этом послании там, где люди закрывают свои уши и глаза перед лицом реальности и правды.

Надо ли говорить о том, как страдаем мы по особой красоте и благородству Иерусалима, которые дает ему святость, которой никогда не было ни у одного другого города, святость Слова, которое было дано ему и к которому он всегда стремился — святость, которая стала благословенным прибежищем его арабских обитателей, которые сейчас подвергаются тирании и многие из которых вынуждены были покинуть этот самый милый сердцу город?

Продолжающиеся традиции, которые палестинцы сохраняли как самое дорогое, — это повеление, ниспосланное Иерусалиму, который вновь будет домом для его народа. Для нас сохранение камней, будь это и священные реликвии, не может быть важнее живого присутствия людей. Поскольку бог есть там, где люди живут в постоянной вере.

Для нас, в частности, значение святых мест приобретает свою полноту в результате того, что на протяжении 2000 лет храмы поддерживали свое существование тем, что существовали верующие, составляющие их человеческий смысл».

162. Это, конечно, не был призыв к священной войне, но в самих словах, которыми патриарх закончил свое обращение, был призыв к братской любви:

«Там, в Иерусалиме, мы зожим основы новой цивилизации для людей всего мира, цивилизации, основанной не на эксплуатации, а на мире и справедливости, что только и может обеспечить плодотворную и братскую встречу всех наций».

163. Было много резолюций, которые изучались Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций, они одобрялись, отвергались и забывались — и их будет еще больше. Но какова бы ни была судьба резолюций, Иерусалим выживет. Поэтому давайте объединимся все в едином порыве к миру, который при-

близит всех нас к богу и к тому лучшему, что есть в человечестве.

164. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — Заместитель председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

165. Г-н РОА КОУРИ (Заместитель председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа) (*говорит по-испански*): Я благодарен вам, г-н Председатель, а также членам Совета за предоставленную мне возможность выступить на данном этапе, чреватом угрозой и опасностью для всех арабских народов на территориях, незаконно оккупированных Израилем, включая Палестину и город Иерусалим, чей международный статус был поставлен под серьезную угрозу варварскими и преднамеренными действиями властей сионистского государства.

166. Как это доказывается бесчисленными жалобами арабских и палестинских жителей, живущих на узурпированных территориях, израильские власти принимают с 1967 года все более и более репрессивные меры против палестинского населения в соответствии с их открыто объявленной целью поставить эти территории под свое постоянное господство.

167. Как Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, так и Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности получали неоднократно жалобы на жестокое обращение, пытки и другие унижения в обращении с палестинскими заключенными в оккупированных зонах. Специальный комитет по расследованию практики Израиля, затрагивающей права человека населения этих оккупированных территорий, заслушал свидетельские показания жертв таких действий, которые были подтверждены израильскими адвокатами.

168. В письме, которое я направил вам, г-н Председатель, 2 марта этого года [S/13132], я сослался на недавний пресс-релиз, основанный на официальных документах государственного департамента Соединенных Штатов Америки, в которых подтверждаются случаи пыток и жестокого обращения на территориях, незаконно оккупированных Израилем. Сообщения полностью опровергают заявления израильского правительства о том, что такая практика является лишь отражением изолированных инцидентов.

169. Не впервые в истории используются такие меры, с тем чтобы попытаться навязать народам иго иностранного господства. Недавнее прошлое является свидетельством бесчеловечной жестокости и чудовищности, совершенных нацистским фашизмом в его безумном стремлении подчинить мир их деспотическому и бесчеловечному игу под лжепредлогами, такими как «либенстраум», арийское превосходство и необходимость «нового порядка».

170. Сионистское государство, которое со времени своего создания попирало права палестинского народа в его собственной стране, экспроприировало «per saecula saeculorum» их имущество, дома и земли и изгоняло их оттуда, теперь пытается аннексировать незаконно оккупированные территории в 1967 году «*mapa militari*». И в этом отношении интервью, данное журналисту Дов Голдстейну в еврейской газете «Маарив» 26 января текущего года министром сельского хозяйства Израиля г-ном Ариелем Шароном, является очень показательным. В нем говорится:

«Вопрос: Какие решения должно принять правительство в зависимости от подписания мирного соглашения?

Ответ: Оно должно принять решение о создании пояса поселений в Иудее и Самарии. Я говорю о трех поясах поселений. Мы посетили один сегодня. Израиль не имеет никакой стратегической глубины на прибрежной полосе. В двадцати километрах к востоку зеленой зоны мы должны создать города и поселения: Харис, город со 150 000 жителей; Каддун, город с 50 000 жителей; Карней Шеморн, город с 30 000 жителей; процветающие поселения в Рейхане, Сануре, Малехе, Нахале, Харисе, Елкане, Тапуа, Наби-Салехе и в других местах. И не только поселения, а также дороги и шоссе, которые гарантировали бы территориальную связь между соседними городами и поселениями. И не только шоссе, но и солидную инфраструктуру, военные лагеря, полигоны и районы для военных маневров. Второй пояс создан в восточном районе, где Израиль создал целую серию поселений на берегах Иордана. Евреев слишком мало, слишком мало для того, чтобы выжить. Мы должны создать много поселений и отправить туда много людей. Эти поселения должны также быть взаимосвязаны и связаны с первым поясом. Третий пояс: Иерусалим не будет столицей Израиля, если в нем не будет еврейского большинства. Выход заключается в том, чтобы создать города-спутники вокруг Иерусалима — в Гуш Етционе, Текоахе, Маалех Админе, Рименине, Кохав Хашахаре, Бейт-Эль, Гивоне. За 20 или 30 лет мы должны добиться того, чтобы метрополия Иерусалима и городов, расположенных вокруг него, имела бы население, насчитывающее один миллион евреев. Это решение должно быть принято сейчас. Вопрос заключается не просто в разговорах, и даже не в том, что я хотел бы отметить. Я имею в виду вопросы, которые имеют жизненное значение для выживания и безопасности Израиля. Решение должно быть принято о захвате необходимых территорий для осуществления этого плана без всяких проволочек».

171. Эти намерения начали осуществляться в начале 1948 года, когда Аллон, лидер «Пальмач», заявил о стратегическом значении поселений. Он подчеркнул тогда:

«Стратегические соображения, которые лежали в основе плана сионистских поселений, решили в большей мере судьбу многих районов страны, включая районы частично или полностью заселенные арабами, такие как Тибериас, Цема, Бейт-Шихан, Акра, Хайфа и Яффа. Все они были окружены еврейскими деревнями.

Эти районы еврейских поселений в сердцеви-не контролируемой арабами территории являлись передовыми базами, основной функцией которых было любой ценой остановить наступление и нашествие войск противника»⁵.

Лидер «Пальмач» позднее говорил о второй фазе создания постов на территории противника, и были приняты меры для связи между собой этих поселений. Израильский военный историк полковник Лорч также охарактеризовал поселения как «оборонные рубежи и потенциальные базы государства, которое должно быть там создано». Как могут сказать юристы, «признание делает доказательство излишним».

172. Члены Совета Безопасности имеют в своем распоряжении три карты и другие документы, приложенные к письму, направленному мною Председателю в качестве Заместителя председателя Комитета, в котором содержатся полные доказательства планов Израиля установить свое постоянное господство над оккупированными территориями, попирая тем самым неотъемлемые права палестинского народа. Как говорится в этом сообщении, такие меры противоречат Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданских лиц во время войны и резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, тем самым представляя серьезную угрозу для международного мира и безопасности.

173. С другой стороны, как мы уже заявили, сионистское государство продолжает подрывать юридический статус Иерусалима. Созданное поселение, которое неоднократно осуждалось перед лицом мирового общественного мнения на этом высоком форуме, было предметом особого осуждения со стороны православных жителей города. В письме на имя Генерального секретаря от 26 февраля нынешнего года [см. S/13139] раввин Ури Блау, «Нетурей карта» Иерусалима, обратился со следующим драматическим призывом:

«Как граждане Иерусалима, которые никогда не соглашались с включением святого города в сионистское государство, мы просим Ваше Превосходительство обратиться к сионистским властям с призывом немедленно прекратить строительство стадиона и шоссе, что может совершенно изменить характерный облик Иерусалима, который является святым городом для всего человечества; удержать сионистский режим от продолжения кампании террора и устраниения, проводимой против религиозных общин; дать евреям возможность пользоваться элементарными правами человека, которыми

⁵ Оратор цитировал по-английски.

они обладали сотни лет и которые установлены гораздо раньше создания сионистского государства в святой земле».

174. Я не считаю, что следует приводить факты о нарушениях израильскими сионистами прав населения оккупированных арабских территорий и юридического статуса Иерусалима. То, что я уже сказал, является достаточно красноречивым доказательством этого. Более того, Совет имеет в своем распоряжении огромный перечень незаконных актов, совершенных сионистскими оккупантами с 1967 года.

175. Тем не менее я считаю необходимым напомнить о том, что несмотря на многочисленные резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, и несмотря на всеобщую поддержку, оказанную международным сообществом делу палестинского народа, никакого справедливого решения палестинской проблемы не было найдено, что продолжает оказывать серьезное воздействие на положение на Ближнем Востоке, центральным элементом которого она является, и тем самым усугублять угрозу, которая нависла над международным миром и безопасностью.

176. Комитет считает очевидным тот факт, что невозможно установить справедливый и прочный мир в регионе, если, помимо прочего, не будет достигнуто справедливое решение палестинской проблемы на основе осуществления неотъемлемых прав палестинского народа, включая его право на возвращение и право на независимость и национальный суверенитет в Палестине в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

177. Мы считаем также, что во всех дискуссиях и конференциях по Ближнему Востоку, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций и направленных на решение существующего конфликта, должна участвовать на равноправной основе с другими участниками Организация освобождения Палестины, которая является единственным законным представителем палестинского народа. Поэтому любые соглашения, которые, как говорят, могут решить палестинскую проблему, требуют, чтобы они проводились в рамках Организации Объединенных Наций, ее Устава и

резолюций на основе осуществления неотъемлемых прав палестинского народа таким образом и при тех условиях, о которых я только что упомянул.

178. Если рекомендации Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа⁶ были бы выполнены — хотя они включены в различные резолюции Генеральной Ассамблеи и были приняты Специальным комитетом по расследованию практики Израиля, затрагивающей права населения на оккупированных территориях, незаконно занятых Израилем с 1967 года, то положение, которое мы рассматриваем сегодня, характеризующееся опасным ухудшением, включая даже подрыв юридического статуса Иерусалима, никогда не отличалось бы до такой степени злоупотреблениями и произволом. Прискорбно то, что Совет Безопасности не принял никаких мер, поскольку его действия были парализованы одним из постоянных членов — Соединенными Штатами Америки, — наложившим вето, и Совет не принял меры, которые Генеральная Ассамблея призвала его принять по этому вопросу.

179. В настоящее время, учитывая отвратительные и тревожные действия Израиля на оккупированных арабских территориях, совершаемых против палестинского народа и против города Иерусалима, имеющего международный статус, Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа питает искреннюю надежду на то, что члены Совета применяют рекомендации и меры, предусмотренные в резолюциях 31/20 и 32/40 А Генеральной Ассамблеи.

180. Организация Объединенных Наций не может оставаться пассивной перед лицом положения, которое затрагивает жизненные интересы целого народа, неотъемлемые права которого мы все признали, положения, которое является вызовом достоинству человека и всему, что представляет Организация Объединенных Наций. Совет Безопасности должен сделать все, чтобы неотъемлемые права палестинского народа были восстановлены.

⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 35, вторая часть.

Заседание закрывается в 19 час.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو أكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
